

Étude de cas **Granab** Pensión Iturriza

Réhabilitation d'un
bâtiment dans la
vieille ville de San
Sebastian pour son
fonctionnement
hôtelier



SYSTÈMES DE
PLANCHER
TECHNIQUES
GRANAB[®]



PRÉSENTATION DU PROJET

Dans ce document, nous aimerions présenter un travail où un plancher acoustique et technique a été exécuté avec le système Granab®: système de suspension pour planchers flottants fabriqué en Suède et distribué par AMC Mekanocauchó. Ce travail a été fait en Rue Campanario situé dans le quartier vieux de San Sebastian, l'une des rues les plus anciennes et les plus historiques de cette ville emblématique. Il s'agit d'un étage d'environ 150 m², avec un plancher en bois qui avait autour de 120 ans.

Travail effectué dans le quartier vieux de Saint Sebastian. Structure en bois de plus de 120 ans.



DEMANDES DE TRAVAIL

Dans la réalisation de ce travail, il était nécessaire de faire face à différents défis en raison de l'âge de l'étage à réformer. En premier lieu, il était nécessaire de niveler les irrégularités de jusqu'à 25 cm de différence de hauteur de la dalle originale. D'ailleurs, en raison des exigences de conception, il était nécessaire de faire des rampes à différents niveaux.

Nous voulions réaliser un plancher technique qui pourrait être vérifiable, cela permettrait au propriétaire de résoudre facilement les futures réparations et changements dans les différentes

installations de lumière, de données, d'eau, de chauffage, etc.

Enfin, l'exigence la plus importante était d'assurer des performances acoustiques supérieures aux niveaux requis par les normes en vigueur dans les activités hôtelières. Ainsi, d'éviter la cessation d'activité due au non-respect de celles-ci et de résoudre les problèmes éventuels cette réhabilitation pour la propriété.

"Nivellement requis de 5-25 cm."

"Plancher technique pour passer toutes les installations et à son tour vérifiable."

"Obtention d'une grande isolation au bruit d'impact."





Ces travaux ont été réalisés en 2009-2010. Grâce au système du plancher technique et acoustique Granab® a su répondre à toutes les exigences de ce défi.

La différence de hauteur de la dalle d'origine a été nivelée, en étant capable de faire face aux différentes rampes typiques de l'architecture originale. Toutes les installations ont été canalisées entre le sol et le plancher, vérifiant leur position. De plus, cela permettait une ventilation sous le plancher, ce qui est très bénéfique pour éviter l'humidité due à la condensation. **Surtout, les niveaux acoustiques du bruit aérien et des bruits d'impact obtenus ont été très satisfaisants.**



NIVEAU SONORE ATTEINT

En raison de la grande importance de l'insonorisation, afin d'éviter la cessation de l'activité économique de l'auberge, un essai acoustique de bruit de choc a été effectué pour vérifier le bon fonctionnement de la solution proposée. **Dans l'essai, on a obtenu des valeurs de pression acoustique de $L'_{nT,w} = 63$ dB au bruit d'impact.** Sur la base d'études réalisées par l'Institut Rosenheim de Munich, un centre de recherche et de développement pour le secteur de la construction en Allemagne, nous pouvons

prendre comme valeurs de référence les mesures de bruit suivantes effectuées dans une dalle de bois sans aucun type de traitement acoustique. Le niveau sonore mesuré dans l'essai de bruit de choc était $L'_{nT,w} = 92$ dB. En comparant avec les essais **du plancher technique et acoustique Granab®**, le gain d'isolation au bruit d'impact est de 29 dB par rapport à la dalle de sol sans aucun système.





ENTRETIEN AVEC LES PROPRIÉTAIRES DE LA PENSION

Afin de recueillir l'avis du propriétaire pour évaluer la satisfaction de la solution proposée, AMC a mené un entretien avec le propriétaire de la pension Iturriza Ibon Maritxalar et Maite Zurbano.

AMC: Parmi les différentes options offertes sur le marché, pourquoi avez-vous finalement choisi le système Granab®?

Ibon Maritxalar: En plus d'être en mesure de résoudre les différents problèmes qui m'ont été présentés en réhabilitation tels que la grande différence de hauteur et d'humidité, le système Granab® m'a inspiré la confiance qu'aucun autre système ne m'a donné. **Devant l'énorme investissement que représentait cette aventure hôtelière, je savais qu'avec le système Granab®, grâce à l'isolation acoustique fournie, aucun inconvénient avec les voisins ne mettrait en péril l'activité économique de l'auberge.** Éviter la cessation de l'activité économique due à un problème de bruit m'a fait opter pour le système Granab®, me permettant de récupérer l'investissement par rapport au projet.

AMC: Lors de travaux de réhabilitation, comment définiriez-vous l'expérience?

IM: J'ai été très satisfait des gens d'AMC car ils ont toujours soutenu le projet par leurs calculs et leurs conseils techniques. Ils étaient responsables de la formation de mes installateurs pour acquérir les connaissances nécessaires à un tel travail. La structure d'origine était assez détériorée, si bien que la mise en œuvre a été rapide et simple, certains détails ont dû être soulignés. L'expérience a été totalement satisfaisante, tout au long dès 5 à 6 ans que j'ai passé dans ces installations, j'ai pu vérifier les avantages de ce type de système.

AMC: Quant au niveau d'isolation acoustique obtenu, qui était l'une de vos principales préoccupations, que pensez-vous?

IM: En outre, le système a été testé pour vérifier que les exigences acoustiques établies étaient respectées, ma confiance dans ce système a été réaffirmée lorsque mon voisin d'en bas m'a assuré qu'il ne ressentait aucun effet dû à l'activité hôtelière de mon entreprise.

Lorsque l'appartement à rénover a été acheté, les bureaux d'une école locale

étaient situés au rez-de-chaussée.

Après quelques années, la direction de cette école a décidé de vendre la propriété à un client privé pour qu'elle devienne sa résidence habituelle.

Mon voisin actuel m'assure qu'il ne ressent aucun bruit même si une auberge se trouve juste au-dessus de lui. Il n'y a pas de règle plus exigeante que l'oreille d'un voisin.

AMC: Enfin, que diriez-vous aux futurs utilisateurs potentiels du système Granab®?

IM: J'estime que dans les investissements hôteliers, il est essentiel de récupérer l'investissement réalisé et pour cette raison, il est essentiel d'éviter les revers. Ce système de construction efficace nous donne la sécurité qu'il n'y aura pas de problèmes qui entraveront l'activité hôtelière. Je n'hésiterais pas à recommander ce système à quiconque qui envisage d'effectuer une sorte de réhabilitation ou de réforme dans un local pour toute activité économique ou privée.



D'AUTRES PROJETS GRANAB

- SNA BE Acoustique - Projet de logement
- AF Architectes
- SNA BE Acoustique - Cidrerie Asturias
- SITEC - Projet de logement
- COSAMPRE
- SASMAK - Apeztegi Berri Maison de Campagne
- PROCOMISA
- Privé - Projet de logement
- Audiotec
- LABORATOIRE IMAE ACOUSTIQUE
- SINDAR - Salle de conférence/danse de l'Hôtel Maroc
- Hôtel Arriondas
- Construccions Tomeu Ferrer - Maison de famille Palma
- Construccions Tomeu Ferrer - Gîte Aumallia
- Réhabilitation Urgull
- OFIMO - Bureau de Gijón
- Privé (Josetxo Alduntzin) - Bâtiment résidentiel
- Privé (Joaquín) - Bâtiment résidentiel
- Privé (Iñaki Pinto) - Bâtiment résidentiel
- FIARK Architectes - Pension San Sebastian
- Privé (Elixabete Arrizabalaga)
- DIATERM DISTRIBUCIONS, S.A.



Aplicaciones Mecánicas del Caucho, S.A.

Industrialdea Parc 35 A.
 E-20.159 Asteasu. Espagne.
 Tel.: + 34 943 69 61 02
 Fax: + 34 943 69 62 19
 e-mail: sales@amcsa.es
www.mecanocaucho.com
www.akustik.com